

Sampa Lhundrupma

La preghiera a Guru Rinpoce che realizza spontaneamente tutti i desideri

E MA HO!

A Dewacen, il reame di pura beatitudine dell'ovest,
sorse la benedizione compassionevole di Amitabha;
che benedisse la sua emanazione, Padmasambhava,
affinchè venisse in questo mondo per portare beneficio a tutti gli
esseri. Compassionevole, non smettere mai di aiutarci e di dare
benessere:

al Guru nato dal loto di Orghiyeen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Tutti i Re del Dharma, da Trisong Detsen,
fino alla fine del lignaggio dei sovrani,
nel passato, presente e futuro, conoscono la tua costante
benedizione.

Tu sei l'unica protezione per i sovrani che seguono il Dharma,
come in Tibet.

Compassionevole, tu salvaguardi le terre che praticano il Dharma:
al Guru nato dal loto di Orghiyeen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Mentre il tuo corpo di saggezza soggioga i raksciasa a sud-ovest,
ovunque tu guardi gli esseri senzienti con compassione,
magnifica guida per gli esseri senzienti sviati dall'ignoranza,
abilmente insegni loro come gestire le emozioni, molto difficili
da domare.

Compassionevole, il tuo amore è costante nella cura e gentilezza:

al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano realizzati spontaneamente!

Ora, quando questa epoca oscura e degenerata arriva nelle sue maggiori profondità,
all'alba e al tramonto tu vieni, per coloro che hanno devozione,
cavalcando i raggi del sole che sorge e tramonta,
e il decimo giorno della luna crescente, vieni di persona.
Compassionevole, tu agisci con grande potere per aiutare tutti tutti gli esseri:

al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano realizzati spontaneamente!

Ora in questa epoca oscura, l'epoca del conflitto, l'era finale delle cinquecento parti,
i cinque veleni delle emozioni negative crescono sempre più violentemente in tutti gli esseri senzienti.
Incautamente ci abbandoniamo a emozioni distruttive e lasciamo che i veleni dominino le nostre menti.
In un momento come questo, lascia che la tua compassione sia il nostro rifugio e la nostra protezione.
Compassionevole, tu guidi coloro che hanno devozione verso i reami superiori:

al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano realizzati spontaneamente!

Quando terrificanti eserciti di oppressione ci circondano,
minacciando i grandi centri del Dharma con la distruzione, senza alcun dubbio o esitazione preghiamo:
O Guru Rinpoche, con il tuo seguito delle otto classi di divinità e demoni,
tu respingerai gli aggressori e i loro eserciti - di questo non abbiamo

alcun dubbio!

Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando la malattia colpisce per distruggere i fragili corpi degli
esseri senzienti,
quando le malattie ci fanno sprofondare in un'insopportabile
sofferenza e agonia,
senza alcun dubbio o esitazione preghiamo:
oh Guru Rinpoce, incarnazione del Buddha della Medicina,
tu rimuoverai gli ostacoli che portano alla morte prematura.
Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando la natura ci si rivolta contro e le risorse della Terra vengono
meno;
quando gli esseri senzienti sono tormentati dalla piaga della
carestia,
senza alcun dubbio o esitazione preghiamo:
O Guru Rinpoche, con tutte le tue dakini e divinità della prosperità,
dissiperai tutte le privazioni, tutta la fame e la sete - di questo
non abbiamo dubbi.
Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando i rivelatori predestinati recuperano i tesori nascosti a
beneficio degli esseri,
coraggiosi e sicuri del nostro samaya puro e ininterrotto, senza
alcun dubbio o esitazione preghiamo:
oh Guru Rinpoce, inseparabile dalla nostra divinità yidam,
tu farai in modo che i veri eredi ricevano il tesoro del loro padre
di questo non abbiamo dubbi.

Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando viaggiamo in terre nascoste, foreste e luoghi deserti,
quando il nostro cammino è bloccato e siamo tagliati fuori dalle
tempeste, dalla pioggia e dalla neve,
senza alcun dubbio o esitazione preghiamo:
oh Guru Rinpoce, circondato da potenti divinità locali, tu condurrà
noi praticanti sul giusto sentiero - di questo non non abbiamo
dubbi.

Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando gli animali selvatici pericolosi ci minacciano - tigri, leopardi,
orsi e serpenti velenosi,
sulla nostra strada in luoghi selvaggi, terrificanti e desolati, senza
alcun dubbio o esitazione preghiamo:
oh Guru Rinpoce, insieme ai tuoi guerrieri Ging e protettori,
scaccerai queste creature feroci - di questo non abbiamo dubbi.
Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando sorgono ostacoli in terra, acqua, fuoco e aria,
per minacciare questi nostri corpi illusori di distruzione, senza
alcun dubbio o esitazione preghiamo:
oh Guru Rinpoce, con le dee dei quattro elementi,
armonizzerai gli elementi nel loro stato naturale. Di questo non
abbiamo dubbi.
Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano
realizzati spontaneamente!

Quando gli esseri di tutti e sei i reami sono tormentati da un immenso dolore,
e specialmente quando i nostri leader e il nostro popolo sono inghiottiti dalla sofferenza,
con intenso desiderio e devozione, dal profondo del nostro cuore, senza alcun dubbio o esitazione preghiamo:
oh Guru Rinpoce, con la tua immutabile e incrollabile compassione, veglia su di noi!
Al Guru nato dal loto di Orghiyen rivolgiamo le nostre preghiere!
Concedi la tua benedizione, affinché tutti i nostri desideri siano realizzati spontaneamente!

Senza dubbio, il grande rivelatore di tesori Orghiyen Ciokghiyur Decen Lingpa si è manifestato appositamente per questo tempo. Dal pendio di Drak Rincen Barwa a Norbu Pünsüm a Dokham, ha rivelato le tredici istruzioni di 'La pratica del cuore del Guru: Il gioiello che soddisfa i desideri' - Lamé Tukdrup Yiscin Norbu. Questa preghiera forma la pratica esterna di questa rivelazione.

Dal libro: *Un grande tesoro di benedizioni: Un libro di preghiere a Guru Rinpoce*. Da Rigpa per celebrare l'Anno della Scimmia di Legno 2004-2005.

Traduzione della ven. Siliana Bosa, febbraio 2022.